Beurlaubungsgründe und Nachweise | *For English version please see next page.*

Beurlaubungsgrund	**Geeignete Nachweise**	**Befreiung vom Studierendenwerks-beitrag möglich?*[1]**	**Semesterbeitrag ohne Semesterticket**
Studienaufenthalt im Ausland	Kopie des Praktikumsvertrages bzw. Praktikumsbescheinigung inkl. Name und Anschrift der Einrichtung / Institution sowie Angaben zur Zeitspanne des Praktikums	Ja	60,50 EUR*[2]
Praktikum im Ausland bzw. außerhalb Berlins	Kopie des Praktikumsvertrages bzw. Praktikumsbescheinigung inkl. Name und Anschrift der Einrichtung / Institution sowie die Zeitspanne des Praktikums	Ja	60,50 EUR*[2]
Praktikum in Berlin	Kopie des Praktikumsvertrages bzw. Praktikumsbescheinigung inkl. Name und Anschrift der Einrichtung / Institution sowie die Zeitspanne des Praktikums	Nein	123,50 EUR*[2]
Behinderung bzw. chronische Krankheit	Ärztliches Attest, aus dem hervorgeht, dass Sie aufgrund Ihrer Krankheit in diesem Semester nicht studierfähig sind bzw. sein werden	Nein	123,50 EUR*[2]
Mutterschutz	Kopie des Mutterpasses, aus dem der voraussichtliche Entbindungstermin ersichtlich ist / Kopie der Geburtsurkunde des Kindes	Ja	60,50 EUR*[2]
Inanspruchnahme von Elternzeit nach den dafür geltenden gesetzlichen Regelungen	Kopie der Geburtsurkunde des Kindes	Nein	123,50 EUR*[2]
Betreuung pflegebedürftiger naher Angehöriger im Sinne des Pflegezeitgesetzes	Amtlicher Nachweis über Pflegebedürftigkeit / kurze schriftliche Erklärung mit ärztlichem Attest	Nein	123,50 EUR*[2]
Erwerbstätigkeit mit mindestens 50 % der regulären Arbeitszeit	Kopie des Arbeitsvertrages / Ausführliche schriftliche Begründung, aus der die Höhe der wöchentlichen Arbeitszeit hervorgeht, im Falle einer selbstständigen Tätigkeit	Nein	123,50 EUR*[2]
Wahrnehmung eines Mandats eines Organs der Hochschule, der Studierendenschaft oder des Studierendenwerks Berlin	Kopie des Vertrages bzw. eine schriftliche Bestätigung der entsprechenden Stelle	Nein	123,50 EUR*[2]
sonstige gleichwertige Gründe	Ausführliche schriftliche Begründung mit ggf. einem amtlichen Nachweis (z.B. Bescheinigung über Freiwilligendienst mit Angabe der Einrichtung und Dauer des Freiwilligendienstes)	Nein	123,50 EUR*[2]

*[1] In dieser Übersicht wird in den Fällen, wo die Befreiung von dem Studierendenwerksbeitrag möglich ist, der Semesterbeitrag abzüglich dieses Betrages aufgeführt. Sollte es für Sie notwendig sein, den Studierendenwerksbeitrag auch während des Urlaubssemesters zu entrichten (z.B. um wohnberechtigt in einem Studierenden-wohnheim des Studierendenwerks zu bleiben), teilen Sie es bitte dem Immatrikulationsbüro explizit mit.

*[2] Ggf. zuzgl. der Säumnisgebühr in Höhe von 19,94 EUR bei Rückmeldung nach Ablauf der Rückmeldefrist.

Bitte beachten Sie:
Bei Anträgen auf Beurlaubung, die nach Semesterbeginn eingehen, kann nur eine anteilige Erstattung des Semesterticketpreises für volle nicht genutzte Monate erfolgen. Um die Befreiung von dem Semesterticketpreis für das gesamte Semester zu erhalten, stellen Sie bitte Ihren Antrag auf Beurlaubung so rechtzeitig, dass dieser vor dem Semesterbeginn bearbeitet werden kann.

Sprechzeiten und Kontaktdaten des Immatrikulationsbüros: https://hu.berlin/imma

Reasons for leave of absence and evidences

Reason for leave of absence	Corresponding evidences	Exemption from the contribution to student services (Studierenden-werksbeitrag) possible?*[1]	Semester fee without semester ticket
Study abroad	Certificate of enrolment / admission letter from the foreign university / program confirmation from the International Department of the HU	Yes	60.50 EUR*[2]
Internship abroad or outside of Berlin	Copy of the internship contract or internship certificate incl. the name and address of the facility/institution and information on the duration of the internship	Yes	60.50 EUR*[2]
Internship in Berlin	Copy of the internship contract or internship certificate incl. the name and address of the facility/institution and information on the duration of the internship	No	123.50 EUR*[2]
Disability and chronic illness	Medical certificate stating that you are not or will not be able to study this semester due to your illness	No	123.50 EUR*[2]
Maternity leave	Copy of the maternity record showing the expected date of the childbirth	Yes	60.50 EUR*[2]
Parental leave	Copy of the child's birth certificate	No	123.50 EUR*[2]
Care of close relatives in need of care	Official proof of need for care / short written declaration with medical certificate	No	123.50 EUR*[2]
Employment with at least 50 % of the regular working time	Copy of the employment contract / detailed written justification in the case of self-employment	No	123.50 EUR*[2]
Holding a mandate of the univer-sity's academic or student self-administration, the student body or the studierendenWERK Berlin	Copy of the contract or a written confirmation from the relevant department / institution	No	123.50 EUR*[2]
Other equivalent reasons	Detailed written justification with official proof, if necessary (e.g. certificate of voluntary service stating the institution and duration of the voluntary service)	No.	123.50 EUR*[2]

*[1] In cases where an exemption from the Studierendenwerksbeitrag is possible, in this overview the semester fee is listed minus the amount of the Studierenden-werksbeitrag. If it is necessary for you to pay the Studierendenwerksbeitrag during the semester on leave (e.g. in order to remain eligible to live in a hall of residence/dormitory, administrated by the studierendenWERK Berlin), please explicitily inform the enrolment office while applying for the semester on leave.

*[2] Possibly plus the late payment fee of 19.94 EUR for re-registration after the re-registration deadline.

Please note:
If an application on leave is submitted after the beginning of a semester, only a partial refund of the semester ticket for full unused months of a semester is possible. In order to receive the exemption from the semester ticket fee for the entire semester, please submit your application on leave timely so that your application on leave can be processed before the start of the semester.

Consultation hours and contact details of the enrollment office: https://hu.berlin/imma